

2021/02/14 中国語作文の会 第14回

次の日本語を中国語に直しなさい。

1：アメリカの有名などある企業家は「周りの5人の平均があなたである」と発言した。これは“5人の法則”とも呼ばれ、彼によれば、我々の年収・学歴・性格などは最も身近な周囲の5人から強く影響を受けるそうだ。そのいわば選ばれし5人が挑戦的野心を持ち、何事にもポジティブならば、必然的にあなたも彼らのようになり、反対に怠惰で他人の否定ばかりしネガティブな性格だとあなた自身もそうになってしまう恐れがあるのである。

中国語

2：外国語が話せる事は仕事ができるという事に直結しない。多くの就活生が勘違いしているが「外国語を話せるだけ」なら仕事を行う上ではそこまで価値はない。大切なのはあなたが如何にコミュニケーションが取れて、如何に“仕事”そのものができるかである。職種や働く国にもよるが、最低限のコミュニケーションができれば仕事においては十分で、あとはあなたがどれだけその業界のことに興味を持ち努力を続けるかである。

中国語

3：「未来から来たって言ったら、あなたは信じてくれる？」突拍子もない彼女のカミングアウトに僕は面食らったが、落ち着いて優しく「もちろん信じるよ。僕と君の仲じゃないか。」と言った。彼女によると彼女は2100年の世界から僕を守るために（彼女の）父に派遣されてきたそうだ。なぜ僕を守る必要があるのか？一体何から守るのか？彼女は一息スーッと深呼吸をして事の顛末を話し始めた…。

中国語
